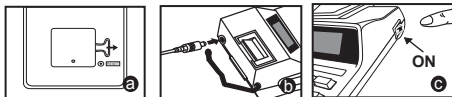


## Índice


Antes de Iniciar .....	P. 25
Inserir Papel de Impressão .....	P. 25
Substituir o Rolo de Tinta .....	P. 26
Pilha de Segurança .....	P. 26
Manutenção Geral .....	P. 27
Botão de Selecção da Virgula Decimal .....	P. 27
Botão de Arredondamento .....	P. 27
Botão Total Geral / Definir Taxa de Imposto .....	P. 27
Botão Impressão / Contagem de Item .....	P. 28
Função de Cálculo de Impostos .....	P. 28
Cálculo de Vendas Comerciais .....	P. 28
Função de Conversão de Câmbio .....	P. 28
Função de Relógio e Calendário .....	P. 29
Funções Importantes Para Chamar .....	P. 29
Auto de Economia de Energia .....	P. 29
Sobrecarga .....	P. 30
Características Técnicas .....	P. 30
Exemplo de cálculo .....	P. 37-44

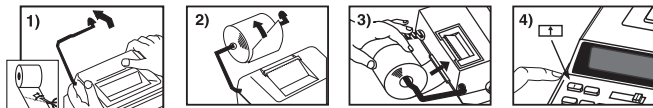
## Antes de iniciar

- 1) Remova a fita isoladora da parte de trás da calculadora e prima a tecla [RESET] antes de utilizar a calculadora. (figura **a**)
- 2) Ligue a calculadora ao adaptador Canon AD-11. (figura **b**)
- 3) Para ligar. (figura **c**)



## Inserir papel de impressão

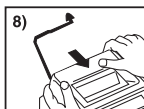
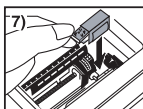
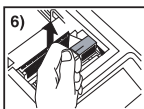
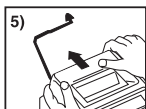
- 1) Levante o suporte de papel (figura 1).
  - Quando inserir o papel, corte a extremidade do papel como se mostra na figura.
- 2) Coloque o novo rolo de papel no suporte. A extremidade do papel deve ser posicionada como se mostra na figura 2.
  - Rolo de papel adequado – Largura: 57mm (2-1/4") / Diâmetro: Máximo de 86mm (3-3/8").
- 3) Insira o papel na ranhura localizada na parte de trás da máquina, como indicado na figura 3.
- 4) Ligue o botão de alimentação. Prima a tecla de alimentação de papel  para avançar o papel (figura 4).



## Substituir o rolo de tinta

**Nota:** Desligue o botão de alimentação.

- 1) Retire a tampa de impressora empurrando a marca ▲ para baixo (figura 5).
- 2) Segure no lado esquerdo do rolo de tinta, onde tem a indicação "pull up" e levante o rolo de tinta para cima para o remover (figura 6).
  - Para manter uma impressão limpa, o rolo de tinta deve ser mudado após a utilização de cerca de 8 rolos de papel de impressão.
- 3) Insira um novo rolo de tinta no local correcto (figura 7).
- 4) Coloque a tampa de impressora (figura 8).
  - Utilize apenas o rolo de tinta CP-13.
  - Não tente encher novamente o rolo de tinta, uma vez que pode causar problemas mecânicos.



## Pilha de segurança

A pilha de segurança da memória guarda as informações sobre a taxa de câmbio, a taxa de imposto e as definições de calendário e relógio, mesmo que a corrente ou o adaptador CA sejam desligados.

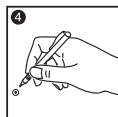
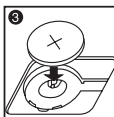
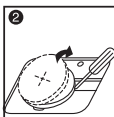
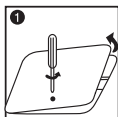
Pilha: 1 pilha de lítio (tipo: CR2032)

Duração da pilha: Tempo de segurança de 2000 horas

**ATENÇÃO:** Há risco de explosão se a pilha for substituída por uma do tipo incorrecto.

Elimine as pilhas utilizadas de acordo com as instruções.

Elimine as pilhas de acordo com a legislação local. Não as elimine no lixo doméstico.



Depois de substituir a pilha de segurança, prima o botão [RESET]. Depois de reiniciar, certifique-se de que define novamente o relógio, o calendário, a taxa de câmbio e a taxa de imposto.

## Manutenção geral

- 1) Não utilize nem deixe a calculadora exposta à luz solar directa. Também devem ser evitadas mudanças rápidas de temperatura, humidade elevada, pó e sujidade.
- 2) Utilize um pano seco para limpar a caixa da unidade. Não utilize água ou detergentes.
- 3) Utilize apenas a impressora quando o rolo de papel estiver colocado.
- 4) Evite utilizar a calculadora em lugares com limalhas de ferro, uma vez que podem afectar os circuitos eléctricos da calculadora.
- 5) Não coloque objectos sobre a máquina, em particular sobre o mecanismo de impressão.
- 6) Desligue a calculadora antes de tirar a ficha da tomada eléctrica.
- 7) Retire a ficha da tomada eléctrica de parede se pretender desligar a alimentação. Caso ocorra um problema eléctrico (por exemplo, fumo), desligue imediatamente a ficha da tomada eléctrica.
- 8) A tomada de AC deve estar localizada junto do equipamento e ser de fácil acesso.
- 9) Num ambiente com descargas eléctricas, a amostragem pode não funcionar correctamente e o utilizador poderá ter de reiniciar a amostragem.

## Botão de selecção da vírgula decimal



– Utilizado para definir a posição da vírgula decimal (+ 0 2 3 4 F) para os resultados de cálculo.



**+ (Modo de Adição)** – As funções de adição e subtração são efectuadas automaticamente com duas casas decimais. É conveniente para o cálculo de câmbios.



**F (vírgula decimal flutuante)** – todos os números reais até 12 dígitos são impressos ou apresentados.

## Botão de arredondamento

ROUNDING



– Utilizado para arredondamento por excesso [ $\uparrow$ ], arredondamento normal [5/4], ou arredondamento por defeito [ $\downarrow$ ] para as casas decimais pré-seleccionadas no resultado.

## Botão total geral / definir taxa de imposto

### TOTAL GERAL



/ **GT** – Quando os cálculos são efectuados com o botão GT na posição "ON", os totais são acumulados na memória do total geral. Cada vez que prime em  $\boxtimes$ , o número do subtotal aparece com os símbolos GT. Quando prime **GT**, o total geral intermediário é apresentado com os símbolos G◇. Prima **GT** sucessivamente para obter o total geral seguido dos símbolos G✳.

### DEFINIR TAXA DE IMPOSTO



– Coloque o botão na posição "TAX RATE SET" para definir ou chamar a taxa de imposto.

## Botão impressão / contagem de item



**Impressão desligada** – As entradas e os resultados aparecem no visor, mas não são impressos.



**Impressão ligada** – As entradas e os resultados aparecem no visor e são impressos.



**Item** – Definir o botão para "ITEM" para contar o número de vezes que as teclas  $+$ ,  $-$ ,  $(M+)$  e  $(M-)$  foram premidas. A contagem do item é impressa no lado esquerdo do papel (máximo de 999 ocorrências) quando as teclas  $\square$ ,  $\times$ ,  $M \square$  ou  $M \times$  são premidas.

## Função de cálculo de impostos

**TAX +**

**Tecla adicionar imposto** – Utilizada para adicionar o montante de imposto ao valor apresentado.

**TAX -**

**Tecla deduzir imposto** – Utilizada para deduzir o montante de imposto do valor apresentado.

## Cálculo de vendas comerciais

**COST** **SELL** **MARGIN** – Utilizado para calcular o custo, o preço de venda e a margem de lucro. Introduza o valor de quaisquer 2 itens para obter o valor do balanço. (por exemplo, introduza o valor do custo e o preço de venda para obter a margem de lucro em %.)

## Função de conversão de câmbio



**Guardar a taxa de câmbio** – Prima  $\square$ ,  $\square$  e mantenha-as premidas 1 segundo, introduza a taxa de conversão de câmbio e prima  $\square$  para guardar a taxa.



**LOCAL**

**Chamar a taxa de câmbio** – Prima  $\square$ ,  $\square$  para chamar a taxa de conversão de câmbio guardada.

**LOCAL**

– Prima  $\square$  para converter o valor de câmbio apresentado de  $\square$  para  $\square$ .



– Prima  $\square$  para converter o valor apresentado de  $\square$  para  $\square$ .

- Para taxas de 1 ou superiores, pode introduzir até seis dígitos. Para taxas inferiores a 1 pode introduzir até 7 dígitos, incluindo 0 para o dígito de número inteiro e os zeros à esquerda (embora possam ser especificados apenas seis dígitos significativos, a partir da esquerda e que comecem pelo primeiro dígito diferente de zero).

## Função de relógio e calendário



– Utilizada para alternar entre o modo de calendário e o modo de relógio.



– Utilizada para alternar entre o modo de relógio de 12 ou 24 horas.



– Utilizada para alternar entre a data e hora nos modos de calendário e relógio.



– Utilizada para alternar entre AM ou PM na definição de hora do modo de relógio.



– Utilizada para seleccionar o formato de data entre "YYYY/MM/DD", "DD/MM/YYYY" ou "MM/DD/YYYY" no modo de calendário.

- **Nota:** Se estiverem desligadas todas as fontes de alimentação e pilha de segurança "CR2032", o relógio, o calendário e a taxa de câmbio e taxa de impostos serão eliminados. Nesta caso, volte a definir o relógio, o calendário, a taxa de câmbio e a taxa de impostos.

## Funções importantes para chamar



**Tecla limpar entrada e limpar** – Prima uma vez para limpar o último valor introduzido. Prima uma vez mais para limpar todos os valores introduzidos exceptuando a memória. Esta tecla também é utilizada para eliminar o erro de sobrecarga.



**Tecla de igual** – Utilizada para obter os resultados de multiplicação e de divisão.




**Tecla não adicionar/subtotal** – Utilizada para imprimir informações que não afectam os cálculos como, por exemplo, as datas e números em série. Os valores são impressos do lado esquerdo do papel. Também é utilizada para obter resultados intermédios.




**Tecla total** – Utilizada para obter resultados de adição e subtracção.

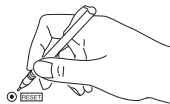
## Auto de Economia de Energia

Quando o poder é "ON" e que a calculadora não está sendo usado por aprox. 7 minutos. A calculadora vai mudar para o modo de economia de energia automaticamente com o LED laranja light-up. Prima  a calculadora vai retornar ao modo de cálculo normal.

## Sobrecarga

Nos casos que se seguem, quando "E" é apresentado, uma linha ponteadada é impressa, o teclado é bloqueado electronicamente e deixa de ser possível efectuar quaisquer operações. Prima  para limpar a sobrecarga. Uma sobrecarga ocorre quando:

1. O resultado ou o conteúdo da memória excede 12 dígitos à esquerda da vírgula decimal.
  2. Divide por "0".
  3. A velocidade da operação sequencial é superior à velocidade de processamento do cálculo. (Sobrecarga do registo de memória intermédia)
- As interferências electromagnéticas ou as descargas electrostáticas podem provocar uma avaria no visor ou a perda ou alteração da memória e da taxa de imposto. Caso isto se verifique, utilize a ponta de uma esferográfica (ou outro objecto afiado semelhante) para premir o botão [RESET] na parte de trás da calculadora. Depois de reiniciar, certifique-se de que volta a definir o calendário, o relógio, a taxa de câmbio e a taxa de imposto.



## Características técnicas

Temperatura de operação: 0°C a 40°C

Capacidade de cálculo: Máximo de 12 dígitos

Desligar automático: aprox. 7 minutos

Dimensão: 294 mm (L) x 210 mm (W) x 74 mm (H)

Peso: 825 g

**(Sujeito a alteração sem aviso prévio)**

### Apenas para a União Europeia (e AEE)

Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Directiva REEE de 2002/96/CE, a Directiva de Baterias (2006/66/CE) e / ou a sua legislação nacional que transponha estas Directivas.

Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento eléctrico e electrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas e baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas com equipamentos do tipo EEE.

A sua cooperação no tratamento correcto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais.

Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor contacte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua municipalidade, ou visite [www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment).

(AEE: Noruega, Islândia, e Liechtenstein)

